

## Série Endonet

### Prénettoyeur d'endoscopes



#### Avantages du produit :

- ⇒ Élimine le rinçage manuel;
- ⇒ Standardise la procédure de nettoyage;
- ⇒ Réduit tous les risques de contamination;
- ⇒ Élimine les risques de blessures provoquées par les mouvements répétitifs;
- ⇒ Diminue les frais d'exploitation (aucune seringue, quantité exacte de savon, etc.);
- ⇒ Peut facilement être installé dans un espace restreint au-dessus d'un évier existant.

#### Le système de nettoyage automatisé préprogrammé inclut :

- ⇒ Un boîtier de contrôle avec affichage des cycles en cours;
- ⇒ Un automate programmable pour s'ajuster à tous les types de savon et d'endoscopes;
- ⇒ Une pompe péristaltique pour le savonnage;
- ⇒ Un cycle automatisé pour l'air comprimé et l'aspiration;
- ⇒ Un démarrage à pédale pneumatique;
- ⇒ Un cycle de rinçage de l'endoscope après chaque utilisation.

# Série Endonet

## Prénettoyeur d'endoscopes

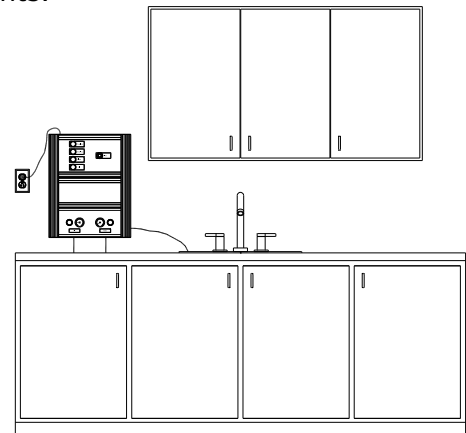
### Ce que vous devez savoir sur le système de nettoyage d'endoscopes ENDO-NET.

Les bienfaits et avantages uniques du système ENDO-NET.

Très bientôt, ces systèmes de nettoyage seront obligatoires pour toutes les unités de GI en Amérique du Nord. La santé et la sécurité des patients et des employés ne seront plus une option. Un procédé automatisé de nettoyage d'endoscope est maintenant une nécessité! Rien ne bat le système de nettoyage ENDO-NET.

Pourquoi?

- Le système de nettoyage est entièrement intégré; il savonne, trempe, rince et sèche tous les canaux d'endoscopes automatiquement;
- Facile et simple à utiliser;
- Économise du temps et élimine les blessures occasionnées par des mouvements répétés;
- Répond aux normes en matière de durabilité;
- Fixé au mur pour libérer l'espace nécessaire au travail;
- Peut traiter tous les calibres d'endoscopes de toutes les marques;
- Peut être programmé de façon à s'adapter aux besoins du client;
- Écoulement unidirectionnel et continu des fluides jusqu'à l'évier et aucune contamination interne des tubes de nettoyage;
- La pédale pneumatique prévient la contamination engendrée par la manipulation;
- Très silencieux et sans vibration, comparativement aux autres unités de comptoir;
- Aucun besoin d'acheter une multitude de tubes, ce qui rend le système ENDO-NET meilleur marché que ses concurrents.





## Mise en garde

- Lire le manuel d'instruction avant utilisation.
- Toujours brancher le laveur sur une prise de courant avec disjoncteur de fuite à la terre (GFCI) 15A 120V.
- Lorsqu'une alarme est déclenchée sur l'Endo-net, toujours reprendre le lavage au début du cycle.
- Les endoscopes et accessoires contaminés sont des sources potentielles d'infection pour les patients et le personnel. Toujours faire un lavage manuel méticuleux des canaux et des pièces mobiles des endoscopes avant de faire le lavage automatique.
- Un test de fuite doit être fait par l'opérateur avant le lavage des endoscopes.
- Toujours s'assurer que les canaux des endoscopes ne sont pas bloqués afin que le laveur puisse irriguer tous les canaux avec le savon enzymatique.
- Le laveur doit être séparé de la chambre des patients.

## Description

Le laveur d'endoscopes de la série Endo-net standardise le processus de lavage des endoscopes assurant toujours un lavage adéquat. L'automatisation du lavage évite le contact prolongé de l'opérateur avec l'endoscope minimisant les risques de contact avec le sang, d'autres fluides corporels ou du savon qui pourrait blesser l'opérateur. Le cycle de lavage comprend les étapes suivantes.

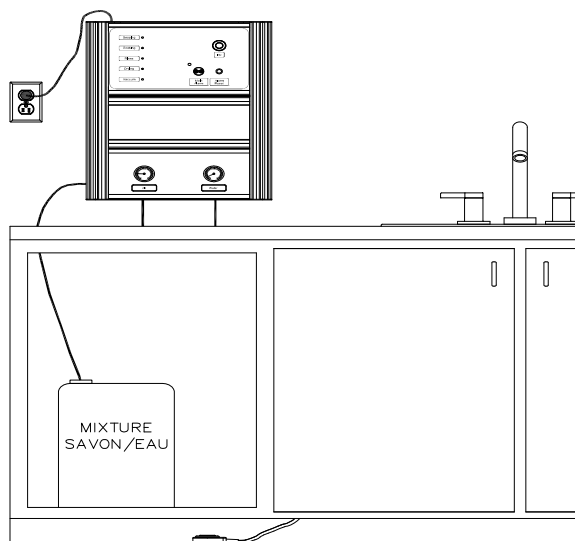
- La circulation d'un savon enzymatique dans tous les canaux à pression constante afin de ne pas endommager l'appareil à nettoyer.
- Un trempage adéquat permettant au savon enzymatique de travailler (le temps varie selon le savon).
- Un rinçage à l'eau, de préférence filtrée, afin de bien enlever toute trace de savon.
- Un séchage à l'aide d'air comprimé de grade médical pour bien vider tous les canaux et faciliter le rangement des endoscopes.

## Matériel fourni

- Un laveur d'endoscopes de la série Endo-net.
- Une pédale pneumatique.
- Un réservoir pour le mélange savon/ eau.
- Les tubes pour le raccordement du laveur aux sorties existantes de l'eau et de l'air médical.

## Installation

L'Endo-net doit être installé au mur à un maximum de trois (3) pieds d'un lavabo. Le réservoir doit être installé à un maximum d'environ six (6) pieds de l'Endo-net. Les entrées d'eau et d'air médical doivent être fournies par l'établissement. Lors de l'installation, les trous pour les entrées de l'Endo-net sont faits sur place afin de maximiser l'ergonomie et les performances du laveur. Les trous sont d'un diamètre d'un-demi (1/2) pouce de diamètre et peuvent être faits à l'aide d'un emporte-pièce (Knock out punch). Les trous accueillent des traversés de cloison (Bulk head).



**Figure 1 : Installation Typique**

**Utilisation de l'Endo-net**

L'utilisation de l'Endo-net se fait comme suit, brancher tous les canaux de l'endoscope à l'aide de la tubulure appropriée, (selon le type d'endoscope à nettoyer). Une fois que les branchements sont fait mettre l'endoscope dans le lavabo pour faire tremper l'extérieur et appuyer sur la pédale pneumatique pour commencer le cycle. Une fois le cycle de lavage commencé, des témoins lumineux indiquent l'étape du cycle. Une fois le cycle terminé, rincer l'extérieur de l'endoscope et débrancher la tubulure à la sortie de l'Endo-net. L'endoscope est prêt pour la désinfection.

**Diagnostic des pannes**

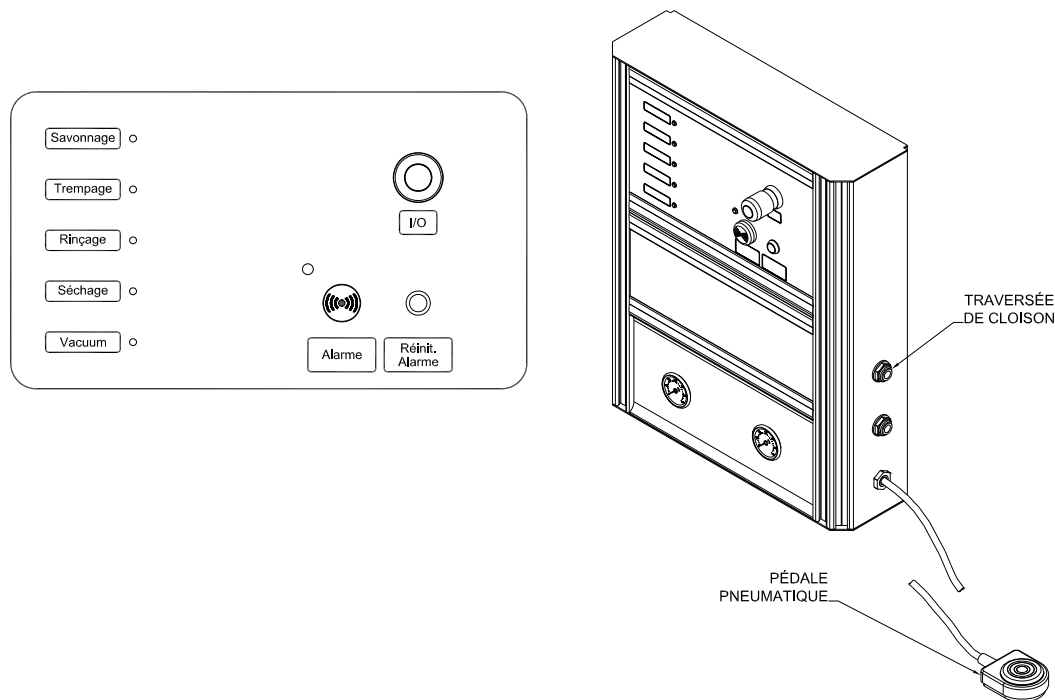
Les alarmes surviennent lorsqu'il y a une baisse de pression dans le système qui peut être causée par un manque de savon dans le réservoir, une fuite dans la tubulure de l'eau ou de l'air. Afin de bien diagnostiquer le problème lors d'une alarme, regarder l'étape du cycle où l'alarme se déclenche. **Lorsque alarme surviens, toujours recommencer un cycle de lavage complet.**

**Mise en service journalière**

Au début d'un quart de travail ou après une période d'inutilisation du laveur de plus de six (6) heures consécutives faire un cycle de lavage sans endoscope.

**Mise hors service journalière**

Faire un cycle de lavage interne de l'Endo-net avec une solution désinfectante afin de nettoyer l'Endo-net. (ex: alcool, solution d'eau de javel à 5 %).

**Figure 2 : Endo-Net**